NIT D' ALB'AES

DRAMA LÍRICO EN TRES CUADROS

bilingüe y en verso

ORIGINAL DE

DON JOSÉ GUZMÁN GUALLAR

MÚSICA DEL MAESTRO

D. SALVADOR GINER



VALENCIA

Imp. de José Peidró

Calle de Sta Irene, núm. 2

NIT D' ALBAES

DRAMA LÍRICO EN TRES CUADROS

bilingüe y en verso

ORIGINAL DE

JOSÉ GUZMÁN GUALLAR

MÚSICA DEL MAESTRO

SALVADOR GINER

Estrenado con verdadero éxito en el Teatro de la Princesa de Valencia la noche del 14 de Noviembre de 1900



VALENCIA

Imp. de José Peidró

Calle de Sta. Irene, núm. 2

Al Sr. D. José Valls

Estimado maestro: El mejor modo de patentizar á usted nuestra gratitud por la no pequeña parte que le corresponde en el éxito de esta obra, es, á nuestro entender, dedicarla á usted.

Acepte usted pues, querido maestro, esta sincera expresión de admiración y de cariño que con verdadera complacencia consignamos en este lugar preferente sus admiradores y amigos,

José Guzmán. *Salvador Giner.*

Al notable actor y aplaudidísimo autor, Sr. Colom, su admirador y amigo

José Guzmán

REPARTO

Personajes	Actores
Rosa	Srta. García.
La Tenca	Sra. Ruiz de Galván.
Visent	Sr. Domingo.
Chimo	» Angeles.
El Alçalde	» Ferrando.
D. Ricardo	» Salvador.
El Moro	» Guillot.
D. Salvador	» Zavala.
Julio	» Tomás.
Bala	» Sanchis.
El Regañat	» Artal.
Focha	» Blau.
Nelo	» Martí.
Toni	» Mariner.
Guardia 1.°	» Martínez.
Id. 2.°	» Tolsá.
Moza 1.ª	Srta. Caruana.
Id. 2.ª	» Garcerá.
Niña 1.ª	Niña Sainz.
Id. 2.ª	» Zafra.
Niño 1.°	Niño Jaimito.
Id. 2.°	» Zavala.
Id. 3.°	» Sainz.

Coro de pescadoras, niños y niñas, banda de guitarras y coro general



Acto único

CUADRO PRIMERO

La acción en el Palmar. Puesta de sol. El escenario representa un puerto del Palmar. Desde éste hasta lo más hondo posible se vé el **lluent** de la Albufera, sembradas sus orillas de juncales, viveros de anguilas y algunos pinos.

Al levantarse el telón aparece la escena desierta, oyéndose á lo lejos y cuando la música lo indica, el sonido del caracol. Al sonar tres veces, salen pescadoras y niños por todos lados dirigiéndose al puerto. Al poco rato llega la barca con los pescadores.

ESCENA PRIMERA

Coro de Pescadoras y de Niños

Ya venen, ya venen,
mireulos allí;
la barqueta pleneta de còses
nos van á dur huí.
De la fira de Valensia
moltes còses portarán,
qu' el que manco y el que més
de chiquets ne té un cabás.
Perchéu apreseta,
qu' estos críos, en l' ánima inquieta,
no pòden callar,
y esperen ansiosos

els choguets qu' els portéu tan hermosos,
més no hau de plorar.

NIÑOS (Impacientes.) Jí, jí, jí, jí, jí.
CORO (Remedándoles.) Ja, ja, ja, ja, ja.
NIÑOS Yo vullc un tambor,
yo vullc un carranc.
NIÑAS Yo vullc una nina
aixina de gran.
CORO Si ploréu no 'ls tindréu;
si voléu els choguets no ploréu.
NIÑOS Jí, jí. jí, jí.
CORO Ja, ja, ja, ja.
Ya están ahí,
mireulos ya.
Els fadríns á les fadrines
cuántes còses nos durán!
Dels dinés de les anguiles
qué poquets n' haurán sobrat.
NIÑOS Jí, jí, jí, jí, jí, jí.
CORO Ja, ja, ja, ja, ja, ja.
Acosteuse que ya están ahí,
no ploréu, calléu ya, calléu ya.

ESCENA II

PESCADORAS, NIÑOS, VISENT, TONI *y* NELO

HABLADO

NIÑO 1.º Pare!
ID. 2.º Tío!
ID. 3.º Tòni!
ID. 4.º Sènto!
Qué nos portéu de la fira?
VISENT Qué vos portém? moltes còses.
MOZA 1.ª Vinga, vinga pronte, vinga.
VIS. Tingáu pasènsia, chiquets,
qu' en este mon tot arriba.
TONI (Repartiendo objetos.) Pa tú un caball, pera tú
una casca. Tú una nina.
NIÑA 1.ª Ay, qué guapa!
ID. 2.ª Ché qué dolsa!

Ma qu' es bòna!

NIÑA 1.ª Ma qu' es fina!

NIÑO 1.º Y pera mí?

TONI Pera tú un organet.

NIÑA 1.ª (Contemplándola.) Qué bonica!

VIS. En esta panera va
lo de tota la familia.

MOZA 1.ª A mí! A mí! (Lo reparte.)

ID. 2.ª Ara yo!

ID. 1.ª Donam lo meu enseguida.

VIS. (A un niño.) Mira, quin guitarronet
y pera tú esta pastilla
de sabó. Tú estes tisores
pera cuant sigues modista.

MOZA 2.ª Y á mí no me pòrta res?

VIS. No t' ha de portar, bonica!
lo més dols que hiá en lo mon:
un cañamèl. Tú una llima
de san Cheròni. Un espill,
un mocaor y una pinta,
un rosí de codoñat,
un catret pa anar á misa...
y ya no queda res més;
s' ham emportat micha fira!

TONI Prengáu també eixos carrancs
y estreneulos enseguida.

(Recogen los cestos, y menos Visent, vanse todos tocando matracas, zambombas, trompetas y demás instrumentos infantiles, y cantando:)

Esta noche es Nochebuena
y mañana Navidad;
saca la bota, morena,
que me quiero emborrachar.

ESCENA III

ROSA *y* VISENT

(Este saca un corazón de azúcar del bolsillo de la chaqueta que lleva tirada al hombro.)

MÚSICA

VIS. Yo te pòrte, Ròsa mehua,
lo que crec que tú més vòls:

un còr de sucre, enflocat,
no tan dols com el teu còr.
Yo te pòrte el meu cariño
y el desich de contemplar
eixos ulls qu' em tornen loco
cuant me miren com tú sabs.

ROSA Tú t' en vas al rompre el día
y cuant tornes ya es de nit:
¡malaídes les anguiles
que t' aparten tant de mí!
Yo te quirde á totes hòres,
tú no escoltes el meu crit;
¡malaídes les anguiles
que t' aparten tant de mí!

VIS. Yo te chure, Ròsa mehua,
que al mercat no tornaré
y el negòsi de Valensia
pera sempre deixaré.

ROSA Me parles de veres?
Això es veritat?
De veres, no tornes
ya més al mercat?
Es sèrt que á tot 'hòra
así te voré?
Es sèrt que á Valensia
no tornes ya més?
La mehua alegría
¡ay Sènto! es tan gran,
que crec qu' ensomíe,
que no es veritat.

VIS. Per tú, al fí, me deixe
anguiles y peix;
per tú, d' este pòble
ya may eixiré.
Per tú deixaría
agust tot el mon,
pues gòche, al mirarte,
el més gran tesòr.
La mehua alegría,
Roseta, es tan gran,
que crec qu' ensomíe
que no es veritat.

Visènt	**Ròsa**
Yo no 'm separe	No te separes
de tú ya més;	de mí ya més,
pròu ya d' anguiles,	per les anguiles
pròu ya de peix.	ni per lo peix.

HABLADO

VIS. A Valensia ya no torne.
ROSA Grasies á Deu, Visantet!
Si saberes lo qu' em pasa!...
VIS. (Con ansia.) Qué te pasa? Cóntameu!
ROSA Tinc un susto que me muic!
VIS. (Impaciente.) Pero díguesme lo qu' es!
ROSA Nos ha vengut de Madrit
un delegat del gobèrn
pera cobrar unes multes
atrasaes. El tal es
un siñorón elegant,
molt ben vestit, els dits plens
de magnífiques sortijes,
y en més fachenda qu' un rey.
VIS. Qué veus en això d' estrañ?
ROSA Lo estrañ es, qu' es el mateix
qu' el dimats troví en Valensia,
que me pará èn lo carrer
y me digué... ¡qué se yo,
¡qué se yo lo qu' em digué!
M' acompañaba ma tía,
y se quedá fense creus
del descaro de aquell hòme
y del seu atreviment.
Después preguntá d' ahón erem
y ma tía li hu digué.
suponent que d' eixe mòdo
nos desentendríem d' éll.
Pero be fora per gust
ó perque no se hu cregué,
vingué seguinmos els pasos
hasta Pinedo.
VIS. Redell!
ROSA Cada vegá que al chirarme
el vea, sentía un fret

en lo còr, que tremolaba
sinse esplicarme el per qué.
Mes despusahir, cuant ya
ni m' enrecordaba d' éll,
me vech entrar en ma casa
al *hòme*, fet un marqués:
si me sangren, ni una gota
de sanc me trahuen, Visènt!
(Pausa.) Com mon pare es huí l' alcalde,
allí es quedá... y allí el tens.
Pero ara ve lo millor!

VIS. Parla, qu' estic impasient!

ROSA No t' asustes.

VIS. Ya me hu pense!...
¡Repalleta!...

ROSA El *siñoret*,
este matí cuant s' alsat...

VIS. T' ha dit algo?...

ROSA M' ha sorprés
cuant eixía yo del cuarto,
y sinse vindrer á pèl,
m' ha fet un discurs més llarc
qu' els qu' el Vicari sòl fer.

VIS. Pero qué t' ha dit? Acaba!

ROSA Tot lo qu' ha dit no hu he entés,
perque parla molt bonico
y més apresa...

VIS. ¡Reché!
en cuant el vecha va á l' aigua!

ROSA Per Deu, no li digues res!

VIS. Y á la fí, qué?

ROSA M' embocá,
que si vullc ser sa muller,
se nos empòrta á Madrit
al pare, á mí y á Chimet
y que viurém com uns prínsips,
perque diu qu' es no sé qué
del Gobèrn y que té coche
y un palasio y molts dinés.

VIS. ¡Recontra mon, si l' agarre!

ROSA Per qué t' enfades? per qué?
Yo te hu dic pera que hu sapies,
pa que no t' apartes més
del meu costat, pues tinc pòr

que be mon pare ó Chimet,
se deixen engatusar
per el palique que té,
y nos donen un disgust
cuant manco nos hu pensém.
No pòts, Sènto, imachinarte
les còses que li ha promés
á mon chermá; tant, qu' el pòbre,
lo menos ministre 's creu
y vòl ya penchar els hábits
y casarse... y yo qué sé.

VIS. ¡Mare mehua!...

ROSA Per de pronte,
no vòl estudiar ya més.
Pues ¿y mon pare? Chesús!
lo manco creu qu' el va á fer
capitá cheneral. Veches
si la còsa te ó no te.

VIS. Tú tens pòr? ara mateixa
en ton chermá parlaré,
y vorém lo qu' es propòsa
eixe siñor foraster.
Vach á buscarlo enseguida.

(Aparecen por el foro derecha D. Ricardo y Chimo.)

ROSA Míralo! per allí ve.

CHIMO Allí están los dos juntitos;
mírelo bien, aquél es.

VIS. Ara vorás tú qué pronte!...

ROSA No veus, tonto, que ve en éll?

VIS. ¿Es eixe tío? Pues deixam!

ROSA Ara no, que no convé.
No convé que hu escaròtes;
ya hu arreglarém dempués.
Anemsen, Sènto!

VIS. ¡Recristo!

ROSA Anemsen!

VIS. Yo el buscaré!

(Antes de separarse le dice:)

ROSA Escolta!

VIS. ¿Qué?

ROSA En les albaes
convé qu' em cantes.

VIS. Yo hu crec!

ROSA De manera, que t' espere.
VIS. Descansa, no faltaré.
(Visent foro izquierda; ella á su casa.)

ESCENA IV

DON RICARDO *y* CHIMO

(Avanzando al proscenio.)

D. RICARDO No me parece mal mozo.
CHIMO Ya le he dicho que es valiente
y por lo mismo, temible.
D. RIC. No tanto. No hay que temerle.
Si tú me ayudas con gana
ya verás cuán facilmente
nos desentendemos de él.
CHIMO Si es sierto lo que promete
cuente con mí para todo;
y aunque mi padre se empeñe
al Seminario no vuelvo;
se lo asegura este nene.
D. RIC. Así te quiero, formal.
CHIMO Yo formal lo he sido siempre;
pero ahora más que nunca,
don Ricardo. Me conviene
que cumpla ustet sus promesas.
Yo le ayudo en lo que quiere
y ustet me lleva á Madrit,
y de estudiante, me vuelve
en un señor como ustet,
y bien pagado me tiene.
Tengo unas ganas, rediol,
de quitarme el traje este
de sacristán!... le aseguro
que nadie ha de conoserme.
En cuanto llegue, me pongo
un casacón como ese,
una chistera así de alta,
una corbatita verde,
guantes de piel de gamusa,
botas de cherol, lusientes,
un puro habano en la boca

de esos que tienen membrete,
y me marcho á l' Alamera,
á que me vea la gente.

D. Ric. Muy bien! Vengan esos cinco.
Tu entusiasmo me conmueve.
(Este es mío en cuerpo y alma.)
De tí el éxito depende.

Chimo Yo haré todo lo que mande;
conque ya lo sabe; piense
pronto lo que s' ha de haser
y á haserlo.

D. Ric. Primeramente
ganar á tu padre; luego,
averiguar si ella quiere
tanto al novio, que no admita
lo que su padre le ordene.

Chimo Mi padre está ya ganado;
pues pocas ganas no tiene
de abandonar este pueblo
y sus anguilas pa siempre.
¿No ve ustet qu' él es político
y con el rose que tiene,
desde que alcalde lo hisieron,
en este rincón se muere
y no piensa en otra cosa
que en salir de aquí si puede?

D. Ric. Conque al fin tu padre aprueba
mi pretensión y consiente
en que nos marchemos todos
á Madrid! Bravo! De suerte,
que siendo esto así, Joaquín,
quitar del medio á Vicente
es lo que queda que hacer.

Chimo (Qu' el dimòni no hu enderde!...)

D. Ric. Bien poco es. Yo me encargo
de ver el asunto este.
(Pausa.) Los hombres de aquí ¿qué tal?
Son honrados?

Chimo Buena gente.
Si alguno sale travieso,
suele marcharse y no vuelve
ya más. Sin embargo, uno hay,
no muy bueno, que recuerde;
ya le he visto por aquí

en poco tiempo dos veses.

D. Ric. Y cómo se llama?

Chimo El Mòro.

D. Ric. El Moro? (Buen nombre tiene.)

Chimo Disen que ha estao seis años
en San Miguel de los Reyes.

D. Ric. Y no sabes por qué causa?

Chimo Sí. Fué porque hiso una muerte
por robar á un forastero.
Desde entonses nadie quiere
nada con él.

D. Ric. Tiene amigos?

Chimo En el Palmar pocos tiene;
en Rusafa tiene algunos
que suelen venir á verle.

D. Ric. Y de qué vive?

Chimo Del ròbo.
A veses desaparese
y no vuelve en mucho tiempo.
El ha tenido intereses,
pero como no trabaja,
han tenido que venderle
cuanto tenía.

D. Ric. (Sacando una cartera.) Su nombre?

Chimo Le llaman... Francisco Esteve.

D. Ric. Este es uno de los míos. (Mirando la cartera.)
Setenta pesetas debe.

Chimo Será desde muy atrás
porque él hasienda no tiene
desde hase tiempo.

D. Ric. Estas multas
datan del ochenta y nueve.
Acompáñame á su casa.

Chimo Mírela donde la tiene,
allí, al volver la esquinita;
su barraca tiene el siete.

D. Ric. Déjame sólo con él
un rato, que me conviene.

Chimo Si tarda mucho... me iré.

D. Ric. Si tienes que hacer no esperes.

(Vase foro derecha.)

ESCENA V

CHIMO *solo*

Este tío no te préu,
éll ha armat así mal lío!...
Mare de Déu y quín tío!...
Estic que balle en un pèu.
Lo qu' es yo no estudie més
eixe lletí del dimòni;
pa contraure matrimòni
no es menester saber res.
Atre qu' estudie y que sapia
y que fasa gran carrera;
yo tinc aigua en la mollera
y el cap més dur que una tapia.
Carro, avant y á vore vindre
qu' el mon ròda molt apresa
y á mí ya sòls m' interesa
asegurar el previndre.
En cuant aplegue á Madrit,
vech una chica, enseguida,
á la primera embestida
li dic si 'm vòl per marit.
Y me case. Sí, siñor,
que yo naixquí pa casat;
per algo m' haurán donat
este còr qu' es un tambor. (Golpeándoselo.)
No, lo qu' es si be se mira
es molt gran lo que me pasa;
quí creurá que Chimo es casa?...
(Al público. Simplón.)
Veritat que això es mentira?
Deu sero, perqu' entre selles
tinc algo qu' em fá el butòni.
(Con misterio) ¿Aixó será qu' el dimòni
voldrá ferme cosquerelles?
Si es qu' em vòl acoquinar,
esta vòlta s' en dú chasco;
(Al público.) els llibres me donen asco,
caballers, no 'ls puc tragar.

¿Yo estudiar? .. Si soc un burro
y educat com un rifeño!
Yo en saber no tinc empeño,
no, siñor, yo no soc churro.
No 's molt millor que me case
y encontre en lo mon un sèl?
(Con sorna) ¿Quí diu que no 's feu la mèl
pera la boca del ase? (Vase foro izquierda.)

ESCENA VI

EL ALCALDE *y* ROSA *saliendo de su casa*

ROSA — Perque no m' agrá y perque...
no me dona á mí la gana.
Yo soc pòbra y no vullc fer
un mal paper en sa casa.

ALCALDE — Tú no eres pòbra, eres rica,
tens sis mil duros encara
yatres sis mil ne té Chimo,
y en cuant yo estire la pata
n' heretaréu atres tants;
conque veches qué 't fa falta.

ROSA — Motíu més pa no volerlo;
en lo que tinc ya me basta
pera viure ben dichosa
casantme en qui á mí me agrada.

ALC. — En quí? En el fill de la Tenca?
Roseta! Roseta, calla!
Me fá pòr eixa familia.

ROSA — No sé per qué!

ALC. — La desgrasia
els perseguix fa molts añs;
tenen mala sombra, mala.
(Con misterio.) Li mataren á s' agüelo,
después á son pare y ara
dihuen que Visènt, de mòrt
te damunt ya l' amenasa.

ROSA — (Contrariada) Y éll d' això te alguna culpa?
No es bòn hòme? No treballa
y te á sa mare popá
tant com la reina d' España?

pues qué més vòl?

ALC. D' éll no parle.
Yo sé qu' es de bona pasta,
treballaor y formal;
pero, filla, en eixa casa
ya una maldisió qu' ignòre,
pero que se veu ben clara.

ROSA Si la casa está malaída
nos mudarém en un atra:
Yo acabaré en la tristor
que allí reina. Yo sé masa
quí té la culpa de tot,
d' ahón eixe mal arranca,
y ans de casarme, li chure
que hauré curat eixa llaga.

ALC. Quí t' ha enterat?

ROSA El Vicari
es qui en el asunt treballa.
Ya un òdi antic, que molt pronte
va á desapareixer. Ara
no puc esplicarme més.

ALC. Pero filla, no se trata
de si Visènt es ó no
honrat. La cuestió es un atra.
Ya sabs les proposisións
de don Ricardo; éll acaba
de prometrem que si tú
el vòls, enseguida 's casa
y s' en aném á Madrit
á viure. No es mala ganga!
A Madrid, desde el Palmar!
Eixe cambi m' entusiasma.
Allí coloque á Chimet,
si puc, en el Banc d' España,
y vivím entre persones
de verdadera importansia.
Qué 't pareix?

ROSA ¡Ja, ja, ja, ja!

ALC. Pareix que hu prengues á guasa!

ROSA A vosté li agrá eixa vida?
Vòl viure en Madrit? Pues vacha.
Yo 'm quedaré en el Palmar
en les anguiles y l' aigua.

ALC. Tú t' en vindrás en nosatros!

ROSA Yo no abandone ma casa;
vullc morir en lo meu pòble!
ALC. Pues allá vorém quí guaña!
ROSA Tinc vintitres añs cumplits,
ya sab que la lley m' ampara
y puc casarme en qui vullga,
perque de mí ningú mana.
(Sorpresa en el Alcalde.)
Casa tinc y sis mil duros,
segóns vosté me declara,
y en això y el meu Visènt
ya res del mon me fa falta.
ALC. Te mire y no te conec!
M' estás pareixent un atra.
Quí t' ha allargat tant la llengua?
Desde cuánt eixa arrogansia
pa contestar á ton pare?
ROSA Desde que mire la mala
fe de vosté y de Chimet;
desde que vech cara á cara
el egoisme dels dos
que d' eixa manera 'm parla.
Soc yo acás alguna mula
á qui 's ven ó se barata?
Desde que vosté es alcalde
y tant se rosa en chent alta,
que te trastornat el cap
y abandoná hasienda y casa.
La política l' ha fet
ambisiós.
ALC. ¿Qué?
ROSA Més encara;
enemic de lo que fon
son conhòrt y sa esperansa.
Huí ya no l' impòrta res
que Chimet vacha ó no vacha
á estudiar. ¡Ay, mare mehua,
si resusitares ara,
tornaríes á morirte
al vore lo que me pasa! (Llora.)
ALC. Pues yo, vullges ó no vullgues
sostinc la mehua paraula.
Ya hu pensarás. (Entrase en su casa.)

ROSA ¡Mare mehua,
tin pietat de la mehua ánima!

ESCENA VII

ROSA *sola*

MÚSICA

Per éll riñc en mon pare,
per éll renunsie á tot,
que tota s' alegría
la té en éll el meu còr.
La dicha qu' el mon dona
es falsa y no val res;
la dicha verdadera
yo sòls la encontre en éll.
No tinc atra esperansa
ni tinc atra ilusió
qu' es éll, la mehua vida
y el meu únic tesòr.
Els ánchels de la glòria
m' envecharán á mí,
y en éll, en éll asòles,
seré sempre felís.

ESCENA VIII

ROSA *y* CHIMO

HABLADO

CHIMO Roseta!
ROSA Tú me faltabes!
CHIMO Ya has pensat lo que 't convé?
ROSA Ya he pensat qu' eres un bestia
sinse cap ni sentener.
CHIMO Desprèsies una fortuna!
ROSA Te la regale, Chimet.

CHIMO — Lo pichor es que per tú
el pare y yo la perdém.
ROSA — Llástima no fores dòna
y te casares en éll!
CHIMO — Tan felisos que seríem!...
ROSA — Conque tan felisos ¿eh?
Ya eres tú bòn escolá;
si estic miranto y no hu crec!
Qu' has fet de la vocasió?
Y no tens remordiments?
Después d' estudiar dèu añs
y malgastar tans dinés
en matrícules y llibres,
huí, en un *seco sin llover*,
pegues micha vòlta y deixes
la carrera? No t' entenc!
CHIMO — Tú vòls casarte?
ROSA — Yo? Sí!
CHIMO — Pues bobalia, yo també...
ROSA — Ya han paregut les tisores!
Ja, ja, ja. Quín aprenent!
Conque tot això era, Chimo?
Vine, bonico, fill meu,
díguesme quí es la agrasiá
qu' el milacre ha sabut fer?
Y quí hu había de dir,
tan mistic y tan santet!...
CHIMO — Mira, Ròsa, no te burles!...
ROSA — Conque no me burle, ¿eh?
Pues el cas no es pera manco,
siñor don Chochím.
CHIMO — Redell!...
no m' apures, perque tú
no coneixes be á Chimet.
ROSA — Tens rahó, no 't coneixía,
pero ya 't vach coneixent.
¿Ahón guardabes eixe chèni?
Quina llástima de temps
qu' has perdut. Si tú naixqueres
pa melitar. Tan *valent*,
ya seríes á estes hòres
per lo manco, brigadiel.
CHIMO — No 't guaseches!... (Amenazando.)
ROSA — ¡Quína pòr!...

CHIMO Ya me voré yo en Visènt!
ROSA Y el pobret se morirá
del susto.
CHIMO Allá nos vorém.
Pòt ser que pique soleta
y no parega ya més.
ROSA (Con mucha guasa.) ¿Avise al pernoliar?
CHIMO Mira, Roseta!...
ROSA (Con sorna.) ¡Ay, Chimet!
CHIMO No vullc més rahóns en tú;
ya m' entendré yo en Visènt!
ROSA Deu t' ha ohuit y te 'l envía;
ánimo, Chimo, allí el tens.
CHIMO Ara vorás quí soc yo!
ROSA Ara sabrás tú quí es éll.
CHIMO No hiá presa; un atre día...
un atre día el voré.
(Vase receloso y expresando su miedo á Visent)

ESCENA IX

DON RICARDO *y* EL MORO

D. RIC. Mucho me has hecho esperar.
MORO (Liando un cigarro que enciende y fuma)
Es qu' he anat á per tabaco;
ara ya estém asoletes,
diga, si té que dir algo.
D. RIC. (Sacando un papel) Poca cosa, de hace tiempo
esto debes al Estado. (Se lo presenta.)
MORO Això qu' es? (Sin tomarlo.)
D. RIC. Léelo.
MORO ¿Yo?
Si sabera desifraro
atre gall me cantaría.
(¡Pero qué vech!) (Turbado)
D. RIC. Te pasa algo?
MORO (Yo churaría qu' es éll!)
D. RIC. Qué es eso? Te has puesto malo?
MORO Quí, yo? No, què! No, siñor.
Yo mal? De qué, ni pensaro!
D. RIC. Si es que no tienes dinero...

MORO — Dinés? Això es lo de manco;
es que yo no m' enrecòrde
d' eixe deute.

D. RIC. — Está muy claro.
Son multas en que incurriste
y aunque hace ya algunos años,
debes pagarlas, pues creo
que no las habrás pagado.

MORO — Si yo no tinc més hasienda
qu' este paquet de sigarros.

D. RIC. — Tan pobre estás?

MORO — Si estic pòbre?
Santo Cristo! Més qu' un sapo!

D. RIC. — En qué te ocupas?

MORO — (Preocupado.) En res.
(Mirándole de pies á cabeza.)
(Es éll, no hiá que ductaro.)

D. RIC. — Me miras de una manera!...
Qué me conoces acaso?

MORO — Pòt ser que sí.

D. RIC. — Dí. ¿De dónde?

MORO — No volguera recordaro.

D. RIC. — No te comprendo.

MORO — (Con intención.) Yo sí.

D. RIC. — (Este me conoce; malo.)
Voy á hablarte como amigo
y te voy á ser muy franco.
(Con decisión.) Tú me conoces á mí?
Habla!

MORO — Sí, siñor.

D. RIC. — De cuándo?

MORO — En San Miguel de los Reyes
estiguerem chunts.

D. RIC. — ¡Diablo!

MORO — Vosté per estafaor,
yo per lladre y per borracho.
Ya veu que li parle clar;
yo soc així, don Ricardo.

D. RIC. — Así me gustan los hombres,
y puesto que eres tan claro
voy á hablarte de un negocio
que nos interesa á entrambos.

MORO — Pues tirém la barca á l' aigua
y entengamse, que amigachos

ham segut y no som tontos
si ham de fer algún guisao.

D. Ric. Uno y bueno. Tú conoces
á Vicente el de Macario?

Moro El fill de la tía Tenca?
Sí, siñor.

D. Ric. Hay que quitarlo
del medio.

Moro Parle més clar;
clar del tot.

D. Ric. (Bajando la voz.) Hay que matarlo!

Moro ¿Matarlo?... ¿Y això per qué?

D. Ric. Poco te importa.

Moro ¡Recatso!
Que aixina se mata á un hòme?
Si el motiu fora robarlo...
més, si es tan pòbre com yo!

D. Ric. Es que estoy enamorado
de su novia; que me estorba...
y que es preciso, matarlo.

Moro Tan sego está que se espòsa?

D. Ric. Si estoy ciego? Apasionado
hasta jugarme la vida!
(Cambiando de tono.)
Sé, además, que tiene cuartos...
y es un negocio redondo.

Moro (Con sorna.) Ya día yo!...

D. Ric. ¿Dices algo?

Moro Qu' el negósi es algo serio
y res se pèrt de pensarlo.
¡L' únic hòme qu' em fa pòr!

D. Ric. Tienes miedo? Pues acaso
le has de pegar cara á cara?
Hay mil medios.

Moro Don Ricardo...
el negòsi es molt més aspre
de lo que pareix.

D. Ric. (Con malhumor.) Es raro
que un perdido como tú
tenga miedo de matarlo.

Moro (Pausa.) ¿Hiá molts dinés? Li hu pregunte,
perque huí els meus amigachos
de Rusafa, están así

y entre els tres faríem algo.
Esta nit es nit d' albaes,
y com éll se té per *guapo*
voldrá cantarli á la novia
y millor ocasió...

D. RIC. Bravo!
Quiénes son esos amigos?

MORO Dos chicòts, pero de garbo.
Son *Fòcha* y el *Regañat*.
Si vosté deu recordarlos;
estigueren en presili
al mateix temps que nosatros.
Son aquells dos qu' en un *plante*
qu' entonses hagué de rancho,
les cubetes y els fesòls
li refilaren al cabo
que mos volía obligar
á péndrelo.

D. RIC. Sí, ya caigo;
son dos mocitos de bríos
muy buenos para este caso.
(Dándole un billete.) Ahí tienes cien pesetas;
en cuanto esté despachado
hay quinientas más.

MORO Conforme.
Si ix be, com ya qu' esperaro,
demá de vesprá en Valensia
nos vorém.

D. RIC. En el Mercado,
junto á la Lonja, te espero
á tí sólo, hasta las cuatro.

MORO No 's parle més del asunt.

D. RIC. Conviene no descuidarlo,
porque la Guardia civil
viene siguiendo mis pasos
desde el lunes. Del presidio
con otros dos me he fugado,
y si me pescan, ¡adiós!
de una vez todas las pago.

MORO Farém tot lo que sabrém.

D. RIC. Ojo, pues, que es buen bocado
y hay *guita* para los dos.

MORO (Con sigilo.) Ella es rica, don Ricardo,
pero molt rica!

D. Ric. Lo sé.
Conque... suerte, y mucho ánimo.
(Vase el Moro por la derecha y D. Ricardo á casa del alcalde.

ESCENA X

Chimo y Coro de mozas

MÚSICA

(Entra Chimo en escena corriendo, perseguido por las mozas.)

Chimo Deixeume, deixeume,
qu' estic marechat
y á tantes preguntes
no sé contestar.
Coro No t' en vas si no nos dius
per qué els hábits has penchat
y en Madrit qué vas á fer
y si ya no tornarás.
No t' en vas si no confeses
lo que pasa en lo teu pit
y hasta que no nos hu digues
d' este rógle no has d' eixir. (Lo cercan.)
Chimo No m' apuréu,
per caritat;
chiques, per Deu,
deixeume estar.
Coro Ja, ja, ja, tú això volgueres,
ja, ja, ja, més no hu tindrás,
ja, ja, ja, tú nos desprèsies,
ja, ja, ja, tú ho pagarás.
Chimo Pues bueno, solteume,
que vach á parlar.
Coro (Lo sueltan.) Pues sòlta la llengua,
que ben sòlt estás.
Chimo Com mon pare es gran polític,
diputat el van á fer
y en Madrit tindrém que viure
yo, ma chermaneta y éll.
Y una vòlta allí,
crec molt regular

una madrileña
tindrem que buscar.
CORO El seminariste
no s' esplica mal;
fent el ánchel bobo
mos se l' ha pegá.
CHIMO Yo la vullc boniqueta
y elegant, si pòt ser;
vullc que pòrte sombrero
y que tinga dinés.
CORO Boniqueta la vòl,
y éll pareix un sarset;
bòna pesa s' empòrta
la que se case en éll.
CHIMO Perque les chiques d' así
no me pòden agradar;
totes son desustansiaes
com la tenca sinse sal.
CORO (Empujándole y pellizcándole.)
So pillo, so lladre,
so mal estudiant,
lo qu' es de nosatros
t' enrecordarás.
CHIMO ¡Ay, ay, ay, ay!
per caritat,
per compasió
deixeume estar.
CORO Y es este el que anaba
pera capellá?
So pillo, so lladre,
la tens que pagar.

(Vase Chimo escapado siguiéndole todas las mozas.)

TELÓN RÁPIDO

CUADRO SEGUNDO

Interior de una vivienda de pescadores en el Palmar. Dos piezas separadas por un tabique. La mayor, á la izquierda, representa el patio de la barraca, donde habrá un cuadro colgado en la pared y alumbrado por una lamparilla. La otra un cuarto con puerta al patio y una ventana que dá á la calle, cerrada por un barrote colocado verticalmente. En este cuarto habrá un catre con colchón y manta. En el patio y frente al cuarto, una puerta practicable.

Al levantarse el telón, D. Salvador y Julio están tomando café al rededor de una mesita de pino. Al lado de Julio, Bala, sentado en el suelo llenando un sarnacho y arreglando otrás cosas. Una bota grande con vino, colgada en la pared, al alcance de D. Salvador.

La escena alumbrada por dos candiles colgados en la pared del cuarto y por la luz de la lamparilla.

ESCENA PRIMERA

D. Salvador, Julio, Bala *y* La Tenca *que les sirve el café*

HABLADO

D. Salva. (Enfriando el café con la cucharilla y después de tomar un sorbo.) ¡Y yo que tinc la manía
de que res hiá en este mon
com el café!

Julio Si té ron,
no hiá néctar ni ambrosía
que li guañe.

D. Sal. Clar está!
Si el ron li dona un vigor...

Julio Que no hiá còsa millor,
ni l' ha haguda, ni l' haurá.

D. Sal. Tú qué dius, Bala, d' això?

BALA — Molt bò es el café.
JULIO — Y presís!
BALA — Pero á mí dónenme anís,
caballers, que també es bò.
JULIO — En el sarnacho n' hiá un frasco.
TENCA — Vostés vòlen algo més?
D. SAL. — Retires ya.
TENCA — Entonses, pues,
divertirse. (Vase.)
BALA — Ché, quin chasco!
No ne queda ni una gota.
JULIO — Això es que s' haurá acabat.
BALA — Ma chermana s' en ha anat?
Pues allarguem eixa bota. (A D. Salvador.)
(Acariciándola) Bò es el café, bò es el ron,
pero yo tinc pera mí
que allí ahon estiga el bòn ví,
boca abajo tot lo mon. (Bebe largo.)
D. SAL. — Ché, Bala, que pèrts el conte.
BALA — (Limpiándose con el dorso de la mano)
No hiá pòr, este es fluixet.
Después de tot, un traguet...
JULIO — Cuánt s' en aném?
D. SAL. — Enca' s pronte.
En que mogám á les tres;
aném al Estell els dos.
JULIO — ¡Ah, entonses!...
BALA — ¡Me case en Sos!
JULIO — Qu' es això?
BALA — No res, no res;
la bota que s' ha tombat.
JULIO — Pues éll s' en ha eixit pòc ví!
D. SAL. — Ché, pòrta la bota así.
¡Eu, que casi s' ha buidat!
El sarnacho está ya plé?
No falta res en la barca?
JULIO — (Mirando el reloj.)
Ché, si son!...
BALA — Quín hòra marca?
JULIO — Les tres y micha.
BALA — Reché!
JULIO — A que se nos fá de día!
D. SAL. — Ché, vinga pues, cuant vullgau.
JULIO — Qué dius, Bala?

BALA — Per mí, au!

JULIO — (Cogiendo la escopeta.)
Ya estic yo ple d' alegría;
(Levantándola y contemplándola.)
tinc un desich d' estrenarla!...

BALA — Es bonica.

JULIO — Fòc sentral.
Huí la estrene en un pardal.
No me canse de mirarla.

BALA — (Con guasa.) Pareix la chocolatera
del so Chòrdi.

JULIO — (Picado.) Quí hu ha dit?

BALA — Calibre número huit;
la més gran de l' Albufera.
Vosté 's coneix qu' es novisi.

D. SAL. — Com á que no ha tirat may.

BALA — Pos vacha aspay, vacha aspay,
que hasta els casaors d' ofisi
sòlen ferne de molt gròses.

D. SAL. — En este no hiá cuidado,
(Dándole palmaditas en el hombro.)
es mi discípulo amado
y li he enseñat moltes còses.
Que no te s' olvide res:
el ohuit sempre qu' estiga
á lo que Bala te diga.
Be que tú ya hu has deprés:
(Gritando.) «¡Per el Saler!» «¡Per Sollana!»

JULIO — Ya hu sé tot.

D. SAL. — «¡Als bots!» «¡Per fòra!»
Els cartuchos á la vora,
no 'ls tingues en la canana.
Y cuant veches un pardal
no penses en si es bonico,
t' encares dirècte al pico
y li sòltes el tir.

BALA — (Mal!...
Este no 'n mata ni una.)

D. SAL. — L' añ pasat, Bala hu dirá,
ché, calla, fon la *tirá*
pera mí de més fortuna.
Tiraba yo *empavesat*,
perque prenguí *duro en sòrt*,
pero, ché, yo may n' ha mórt

tantes com el añ pasat.
Matí un collbèrt, sis piulóns,
cuatre boixos, un morell,
dos garses, un roncadell
y catorse escabusóns.

BALA (¡Recristo, cuánta mentira!)

D. SAL. Fóches ne matí un desdir;
hòme, en dirte qu' en un tir
ne matí catorse en tira!

BALA (Riéndose.) (Reché! Eixa si qu' es grasiosa!)

D. SAL. Ninguna me s' escapá!

BALA (Cal dir que dos qu' en matá
li s' en anaren á *rosa.)*

D. SAL. T' enrecòrdes del piuló
que venía fòra tret?
¡Paf! Li tire, y el pobret
me caigué com un pansó.

JULIO Vinga, pues, cuánt s' en aném?
Ya estic impasient, carám!

BALA (A Julio.) Huí tením un pardalám,
que si fa vent l' esgarrém!

D. SAL. Calma, joven, tu impaciencia,
que aném á fer tal desgarro
de pardals, que ni en un carro
podrém durlos á Valensia.

JULIO Y qué fará, els tirará?

D. SAL. Hòme, això podíem fer!
Cuant apleguém al Saler
Figa nos els comprará.

BALA (Este nos mata huí á tots)

D. SAL. Conque Bala, cuant vullgau.
(A Julio.) Sempre amartellá la clau
y la vista al sèl y als *bots.*
(Cambiando el sombrero por la gorra.)
Pal puesto es millor la gorra.
Ajajá; ara á matar.

JULIO (Si podém.)

BALA (Lo regular
será qu' els dos fasen *porra.)*

D. SAL. Ala! agarra la escopeta
y á vore eixe casaor. (Vanse.)

BALA (Al público.) (Lo qu' es huí, don Salvaor,
deixa l' Albufera neta.) (Les sigue.)

ESCENA II

La Tenca *sola*

Ya s' en han anat. Mon fill
tan tart, y en ca no pareix.
El ansia que tinc m' aufega!...
¡Guárdamelo tú, Deu meu!
Qu' el detindrá fòra casa?...
y cóm s' atrevix, sàbent
qu' esta nit es pera mí
més amarga que la fèl!
(Pausa.) Fa sinc añs!... pareix ahir!
qué apresa que pasa el temps!
Cada vegá que hu recòrde
me torne loca, y el vech
ple de sanc, com m' el portaren,
y sòls aliento tingué
pera dirme, ya morintse:
«¡Un fill tenim!... ¡Cuidam d' ell!»
y espirá. ¡Ay, mare mehua,
guardam, guardam tú al fill meu!
(Llora.) Obrin la pòrta!... éll será!
Ya está ahí. ¡Grasies á Deu!
(Con infinita expresión de alegría.)

ESCENA III

La Tenca *y* Visent

Vis. (Dejando el retaco y viendo que llora.)
Mare, per qué no se chita?
Quín cuidao té de mí?

Tenca Son les cuatre del matí,
fill meu, y se nesesita
haber perdut la memòria
pa no pensar que ton pare,
tal nit com esta nit...

Vis. Mare!...

no me recòrde eixa història!
TENCA Pues deus tíndrela present!
VIS. No, perque 'm bota la sanc
y tinc pòr, en un arranc,
faltar al meu churament!
Ya el perdoní. ¡Deu l' ampare!
La relichó pogué en mí
y de tot còr perdoní
al que asesiná á mon pare!
(Pausa.) Ara, mare, á descansar.
Cuánt sent que per mí patixca!
TENCA No me vòls, no vòls que vixca
tranquila, sinse plorar.
VIS. Que no la vullc? Per qué hu diu?
Pues qué no sab que l' adòre?
Mareta mehua, no plòre,
no veu com son fill sonriu?
Olvidém ya lo pasat,
pues que Deu ho vol aixina,
y això será medesina
pa tindre felisitat.
Ara á dormir, que ya es hòra.
TENCA Yo dormir ya no podré;
tremòle per tú, pues sé
que hiá marechòl per fora.
VIS. Esta nit es nit d' albaes.
TENCA (Sombría.) Sí!... Com era aquella nit!
VIS. Atra vegá? Ya li he dit,
mare, un grapat de vegaes,
que la chent sempre exagera,
pues sobre fer la nit fosca,
no s' ou per ahí una mosca
ni 's veu un bultc sixquera.
He tardat, perque 'm digueren
no sé qué de mí els amics.
TENCA (Con anhelo.) ¿Qué 't digueren?
VIS. Embolics
en que ferme pòr cregueren.
Be saben tots quí soc yo;
que no me fique en ningú...
TENCA (Con recelo.) ¿Y si se fiquen en tú?
VIS. (Con energía) ¡Entonses, may dic que no!
TENCA Eixe carácter m' apura,
Visantet, y huí repare

qu' es el mateix que á ton pare
va dur á la sepultura!

VIS. ¿Qué vòl? Que siga un cobart?
Que se burlen tots de mí?
(Con coraje.) ¿Y la sanc que bull así?

TENCA ¡Chitemse, que ya es molt tart!

VIS. (Pausa.) Chites vosté.

TENCA Tú primer.

VIS. No estic yo así, á qué té pòr?

TENCA No sé per qué 'm diu el còr
que algo esta nit té que haber!

VIS. (Con dulzura) Pues que ni hacha, yo así estic,
al costaet de ma mare.
Chites.

TENCA ¡No pòt ser!

VIS. Repare
qu' en formalitat li hu dic.

TENCA No 't canses; yo no me chite
que no te vecha dormint.
Ya veus lo qu' estic patint
y qu' el descans nesesite.

VIS. (Sumiso.) Lo que vullga.
(Toma un candil y entra en su cuarto.)

TENCA Ya era hòra!

VIS. Pòt dormir sinse resèl.

TENCA (Dándole un beso en la frente.)
Bòna nit. (Anchels del sèl,
veléu á la sehua vòra.) (Entra en su cuarto.)

ESCENA IV

VISENT *solo*

(Reclinado en el catre.)
¡Pòbra mare del meu còr!
Tindre yo que atormentarla
cuant volguera colocarla
res meñs qu' en un trono d' òr.
Per ella treballe agust
y no 'm cansa la faena,
y sòls sufrixc y tinc pena
cuant té per mí algún disgust.

Ella no para ni viu
y es la sehua vida un ¡ay!;
no podré pagarli may
lo que per mí se desviu.
¿S' haurá chitat? Ya no s' ou
ningún ruído per fòra.
(Sale del cuarto) Així com s' acòsta l' hòra
més apresa el còr se mòu!
(Pone oído al cuarto de su madre, y cierra la puerta que ella dejó entreabierta. Se pone la canana y coje el retaco.)
Ells dehuen vindre per mí
un pòc ans de les albaes;
preparemse be, á vegaes
no sab ú... (Dos golpes.) ¡Ya están ahí!

ESCENA V

VISENT *y* ROSA

MÚSICA

VIS. ¡Rosa!
ROSA ¡Visènt!
VIS. ¿Tú per así
á estes hòres?
ROSA ¡Era presís!
VIS. ¿Qu' es lo que pasa?
¡Diso, per Deu!
ROSA ¡¡¡Vòlen matarte!!!
(Con desaliento) Visantet meu!
VIS. Conqu' es veritat, al fí,
que hiá qui 'm té un òdi á mort,
y que anit no m' engañaben
els que 'm feren tanta pòr?
ROSA Ay, Visènt meu!
no ixques d' así;
creume, per Deu,
feso per mí.
VIS. ¡Y ha de creure eixa canalla
que m' amague yo per élls,
cuant yo asòles, cara á cara
no 'n tinc pròu en un carrer!

(Coje el retaco.) Deixa, deixa qu' els amargue
com mereixen, per cobarts,
no vullc que de mí se riguen;
quí soc yo, pronte sabrán.

ROSA Ay, Visènt meu,
no ixques d' así;
creume, per Deu,
feso per mí!

VIS. Tanta ignominia
no consentixc;
¡vesten, Roseta,
ixten d' así!
El teu honor
corre perill
y si te veren
pòbre de mí!

ROSA No m' en vach en ca qu' em mates,
res m' impòrta ya el honor,
y pa eixir tú d' esta casa
tens que chafar el meu còs.

VIS. Vesten, Roseta,
Vesten, per Deu;
No 'm desesperes,
creu á Visènt! (Apartándola con aspereza.)

ROSA Con desaliento.) May creguí, Visènt, que fores
¡ay! tan aspre pera mí,
y això pròba que tú ignòres
el cariño que te tinc.
Pòbra de mí!
Pòbra de mí!

VIS. (Dejando el retaco. Transición.)
M' has vensut, Roseta mehua,
ya no tinc ira ni fèl;
desd' este moment te chure
que será el meu còr tot mèl.
Roseta mehua,
dols amor meu,
en tota l' ánima
yo te promet
que d' eixe cuarto
huí no eixiré.

ROSA ¡La vida 'm tornes,
Visantet meu!

VIS. En cadenes l' amor me nugá

y la fiera pergué son instint;
el veneno del cór m' arrancá
y de mèl la més dolsa l' omplí.

ROSA — Ya segur esta nit estará
y ningú podrá ya ferlo eixir,
satisfeta estaré hasta demá
y tranquila podré ya dormir.

VIS. — Perdonam, Rosa mehua,
lo que te fas patir;
l' amor que me demòstres,
tan pur, comprenc al fí.

ROSA — Cuant Deu nos beneixca,
lo que te vullc, vorás;
sabrás del meu cariño
tota la veritat.

Visènt

Cuant Deu nos beneixca,
pa qué més Paraís;
no haurá en lo mon un atre
que siga tan felís.

Ròsa

La dicha que yo espere,
Visènt no tindrá fí;
ni haurá en lo mon un atra
que siga tan felís.

ESCENA VI

VISENT *solo*

(Con amargura.)

Ara á dormir!... Qu' ham de fer
sino lo promés cumplir!
Dormir!... Y quí pòt dormir!
Cuant s' òixquen per lo carrer
les guitarres, ¡Deu m' ampare!
pues si més virtut no 'm pòsa
ni 'm podrá contindre Ròsa
ni el cariño de ma mare!
Que mal podré estar nugat
mentres se burlen de mí
y òixca cantar desd' así
als que matarme han churat!

(Pequeña pausa. Oyense las guitarras.)

HABLADO

¡Ells son!... Si ardint de rabia
la fiera se desespera,
quí podrá aguantar la fiera,
reclusa, dins de la gabia?
(Empujando la puerta.)
Ah! M' ha tancat!... Me hu pensí!
Se valgué de la ocasió!
pero tinc la culpa yo
que á tal estrem m' ablaní.
Ells á mí m' han de buscar
y han de creure qu' els tinc pòr!...
Per qué no m' arranquí el còr
ans de deixarlo domar?
Yo eixiré!... Pos no he d' eixir?...
La finestra arrancaré
y ahon estiguen aniré
á matarlos ó á morir.
(Forcejeando desesperado.) ¡No vòl sedir el barró!...
¡Ah!... Per fí ya el tinc vensut.
(Coje el retaco.) ¡Si en ca no m' han conegut,
ara sabrán quí soc yo! (Salta á la calle.)

TELÓN

CUADRO TERCERO

La decoración del primer cuadro pero con luz tibia de luna.

Al levantarse el telón aparecen por la derecha un grupo:—el Moro, el Regañat y Focha—envueltos en sus mantas; y por la izquierda, de casa del Alcalde, D. Ricardo, que va á su encuentro.

Toni y Nelo estarán concluyendo de adornar la puerta del Alcalde con ramaje de mirto.

ESCENA PRIMERA

D. RICARDO, EL MORO, EL REGAÑAT, FOCHA, TONI *y* NELO

HABLADO

D. RIC. (Con misterio y recatándose.)
Nada falta?
MORO Ya está tot.
D. RIC. Estáis seguros del golpe?
MORO Lo qu' es d' esta nit no pasa.
D. RIC. Tan seguro!
MORO Com li hu conte.
Qué 't pareix, Fòcha, caurá?
FOCHA Si acudix per qué no, hòme?
REGAÑAT Yo crec que faltar no falta
encara qu' el mon s' afone.
FOCHA Pues pòc reselós no está,
segóns dihuen per lo pòble.
D. RIC. (Con zozobra) ¿Quién lo dice? ¿Saben algo?
MORO Pa picarlo y pera mòurel
li soltarem dos paraules
que pa éll son dos galòches.
Y vindrá.

REGAÑ. Pues no ha de vindre!...
en cuant les guitarres s' òixquen.

D. RIC. ¡Mucha cautela!

MORO Descanse,
que això se fará be y pronte.

(El Moro se retira á la derecha, junto á un árbol, y Focha y el Regañat salen unos momentos de la escena á ver si viene la música. D. Ricardo se mete en casa del Alcalde.)

D. RIC. (Entrando, á Toni y Nelo.)
Mucho tarda ya la música,
yo no he dormido esta noche
y en la cama les espero. (Vase)

TONI Fará molt bé; y cuant més pronte...

ESCENA II

EL MORO, FOCHA, EL REGAÑAT, TONI *y* NELO

NELO (Apartándose y mirando el efecto de la puerta.)
Asò ya podém deixaro.

TONI Está qu' es pòt deixar vore.

NELO Y la enramá, la dugueren?

(Empiezan á oirse las guitarras.)

TONI Dins está; vòls que la pòrte?

NELO Pòrtala, que ya la música
pareix que s' òixca pel pòble.

(Saca Toni la enramada y entre los dos la esparcen delante de la puerta.)

ESCENA III

EL MORO, EL REGAÑAT, FOCHA, TONI *y* NELO

MORO (A Focha y el Regañat que vuelven á escena.)
¿No l' hau vist?

REGAÑ. Encara no.
A tots ú per ú he mirat.

MORO Alèrta, pues; tart ó pronte
éll ha de vindre.

FOCHA — Está clar.

MORO — Preparemse, qu' éll es listo.
Si no li guañém la má
nos pòt donar un mal rato.

FOCHA — Això hu vorém.

MORO — Ya hu vorás.
Tú no 't descuides un pèl
y en cuant òixques la señal
me l' amaitinéu, que yo
si puc no 'm faré esperar.
Guapo, aneusen per ahí,
no nos vechen chunts parlant.

(Aparece por la derecha, últimó término, un grupo numeroso de mozos del pueblo tocando guitarras y bandurrias, que se parará á la puerta del Alcalde. Esta música viene acompañada de gran algazara y algunos relinchos de los mozos. Focha y el Regañat se incorporan al grupo y el Moro se queda á la derecha, entre los árboles.)

(Entre dos cantan:)

Pal Clavari vullc que siga
la primera albá que cante.
Y en ella remòntaré
á la filla del Alcalde.

(Se presenta por la derecha Visent envuelto en una manta y calado el hongo, como temiendo ser conocido; pasa por el lado del Moro. El Moro le sigue; y en el grupo, á un lado, habla en voz baja al Regañat y á Focha, volviéndose enseguida á su sitio.)

(Los mismos de antes cantan:)

En el chardí del Palmar
se cría el millor roser.
Pero la ròsa més fina
no la cullirá Visènt.

VIS. — (Presentándose.) Vorém quí la cullirá!

NELO — Corre, Tòfol!

TONI — Nèlo, fuch!

(De un revés tira Visent la guitarra al suelo. Alborotos, gritos, carreras.)

VIS. — Ahón están eixos valents
que no 's presenta ningú?

MORO — (Adelantándose con la faca en la mano.) «¡A éll!»

(Focha y el Regañat se lanzan á sujetar á Visent por detrás.)

VIS. — (Forcejeando con ellos.)
¡Ah, traidors! beséu la terra!

REGAÑ. — ¡Corre, Fòcha!

FOCHA ¡Estém perduts!

(Ruedan por el suelo.)

MORO (Desesperado.) ¡Recristo! Me hu esperaba!

VIS. (Apunta al Moro) Ya 't conec, Moro, pa tú!

(Dispara y cae el Moro diciendo:)

MORO «¡M' has mòrt!

Al caer el Moro de rodillas suelta la faca y se queda incorporado en el suelo, acudiendo algunos á sostenerlo. El Regañat y Focha desaparecen.)

(Empieza á oirse á lo lejos el Rosario de la Aurora, cuya música continúa hasta el final.)

(Al sonar el tiro acuden el Alcalde, Rosa, Chimo, D. Ricardo, que se queda contemplando el cuadro, y poco después la Tenca. Casi al mismo tiempo se presenta la pareja de la Guardia civil. Rosa y la Tenca se cojen una de cada brazo de Visent; éste sin soltar el retaco.)

ROSA ¡Visènt! ¿Asò qu' es Visènt?

CHIMO ¿Qué pasa? Yo estic cónfus!

MORO ¡Auxilieume!

ALC. ¡Alto al Alcalde!

GUARD. 1.° ¡Míralo!

GUARD. 2.° Conqu' eres tú?

ALC. Pero qu' es asò? Siñor!

GUARD. 1.° Al fí, granuja, has caigut
en nòstres mans. Y asò qu' es?

VIS. (Con naturalidad.) Yo l' ha mòrt!

CHIMO Era un perdut!

MORO Ell me pagaba la mòrt...
de Visènt!...

D. RIC. ¿Quién. Yo?

MORO ¡Sí, tú!

ALC. Endugáuselo enseguida!

D. RIC. Estoy perdido!

TENCA (Entrando.) ¡Chesús!!

ALC. ¿Tú l' has mòrt? ¡Yo respònc d' éll!

TENCA (Cogiéndose del brazo de Visent.)
¡Fill meu! ¿Asò qu' ha següt?

MORO Yo 'l perdone... defenense
me matá... ¡Ausili vullc!

ALC. Aneu á per el Vicari!

MORO Sent ya la mòrt... en lo pit!

(Soltándose cae muerto.)

CHIMO (Que estará en el proscenio.)
¡Adiós pa sempre, Madrit!
¡Atra vegá al Seminari!

ALC. (Colocándose entre Rosa y Visent.)
Si segat per l' ambisió,
fills meus, he desconegut
per uns moments la rahó,
huí, per la rahó vensut
(Extendiendo los brazos sobre ellos.)
vos done ma bendisió.

TELON

DEBER DE JUSTICIA

Más que deber es en mí una necesidad que me complace el hacer constar en este libro la gran parte que en el éxito de **NIT D' ALBAES** *ha cabido á los actores que la estrenaron.*

Me faltan palabras para agradecer á todos y á cada uno de ellos, como se merecen, el estudio que hicieron de sus respectivos papeles y que puso una vez más de manifiesto lo mucho que valen tan apreciables artistas.

Todos trabajaron en la obra con verdadero cariño y á todos debo y quiero expresar igualmente mi profunda gratitud.

El Autor.

OBRAS DEL MISMO AUTOR

VERDUGO Y VÍCTIMA, drama castellano en un acto y en verso.

UN ANTICUARIO, juguete cómico-lirico en un acto y en prosa.

NOBLEA DE CÓR, cuadro lírico-dramático en un acto y en verso.